

LOREA

Okap kuchenny

10028655 10030099 10030212 10030213



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny kliencie,

Gratulujemy zakupu niniejszego produktu. Należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Zeskanuj kod QR, aby pobrać najnowszą instrukcję i uzyskać dostęp do dalszych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Instrukcje dot. bezpieczeństwa 2

Montaż 4

Obsługa 5

Rozwiązywanie problemów 5

Karta informacyjna produktu 6

Ochrona środowiska naturalnego 8

Utylizacja urządzenia 8

Producent 8

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10028655, 10030099, 10030212, 10030213
Zasilanie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Uwaga: Odpowiedni filtr węglowy można znaleźć pod numerem produktu 10029644. W tym celu należy odwiedzić naszą stronę internetową: www.klarstein.pl lub www.electronic-star.pl	

INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Dziękujemy za zakup tego urządzenia. Przed jego użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, a następnie ją przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- Montaż urządzenia może być wykonywany wyłącznie przez elektryka lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Przed użyciem urządzenia upewnij się, że napięcie (V) i częstotliwość (Hz) podane na urządzeniu odpowiadają napięciu i częstotliwości w Twoim domu.
- Producent ani przedstawiciel handlowy nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego montażu lub użytkowania.
- Dzieciom w wieku do 8 lat nie wolno obsługiwać tego urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub użytku w podobnych środowiskach. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Regularnie czyścić urządzenie i filtry, aby utrzymać jego sprawne działanie.
- Przed każdym czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenie czyścić w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Nie zapalać otwartego płomienia pod okapem kuchennym.
- Nie narażać urządzenia na działanie otwartego ognia i płomieni.
- Jeśli produkt nie działa normalnie, należy się skontaktować z producentem lub profesjonalną firmą.
- Dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej i postrzeżeniowej mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących jego bezpiecznej obsługi i zrozumieniu związanych z nią zagrożeń.
- Uszkodzony kabel zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowane centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Jeżeli okap kuchenny pracuje jednocześnie z urządzeniami spalającymi gaz lub inne paliwa, w pomieszczeniu należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- Nie wolno flambirować pod urządzeniem. Dostępne części mogą się nagrzewać podczas użytkowania urządzenia.

Ważne instrukcje dot. montażu

- Powietrze nie może być odprowadzane do przewodu kominowego służącego do odprowadzania spalin z gazu lub innych paliw (nie dotyczy to urządzeń, które zwracają powietrze do pomieszczenia).
- Należy przestrzegać wszystkich przepisów dot. montażu systemów wentylacyjnych.

Wskazówki dot. odprowadzania powietrza



UWAGA:

Niebezpieczeństwo zatrucia! Nie włączać okapu kuchennego w trybie wyciągu, jeśli jest używany jednocześnie z kominkiem zależnym od powietrza w pomieszczeniu i nie jest zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza.

Urządzenia do spalania otwartego (np. piecyki gazowe lub olejowe, piece na drewno lub węgiel, bezbiornikowe podgrzewacze wody, podgrzewacze wody) odprowadzają powietrze z pomieszczenia przez rurę wentylacyjną lub komin.

W trybie odprowadzania powietrze jest wciągane z kuchni i sąsiednich pomieszczeń. Bez wystarczającego dopływu świeżego powietrza w pomieszczeniu powstaje podciśnienie.

W ten sposób toksyczne gazy z komina lub rury wentylacyjnej mogą być zassane z powrotem do pomieszczenia.

- Należy upewnić się, że w pomieszczeniu jest zapewniony wystarczający dopływ i swobodny przepływ świeżego powietrza.
- Ilość doprowadzanego i odprowadzanego powietrza nie jest wystarczająca do zapewnienia zgodności z wartością graniczną.

Bezpieczna praca urządzenia jest możliwa tylko wtedy, gdy podciśnienie w pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie, nie przekracza 4 Pa (0,04 mbar). Można to osiągnąć, jeśli powietrze potrzebne do spalania będzie napływać do pomieszczenia przez nieuszczelnione otwory w drzwiach i oknach w połączeniu ze skrzynką ścienną do doprowadzania i odprowadzania powietrza. W każdym przypadku należy zasięgnąć porady kominarza w celu oceny systemu wentylacji. W razie potrzeby może Ci on podpowiedzieć, jaki typ wentylacji jest niezbędny.

Jeśli okap kuchenny jest używany wyłącznie w trybie recyrkulacji, jego praca jest możliwa bez ograniczeń.

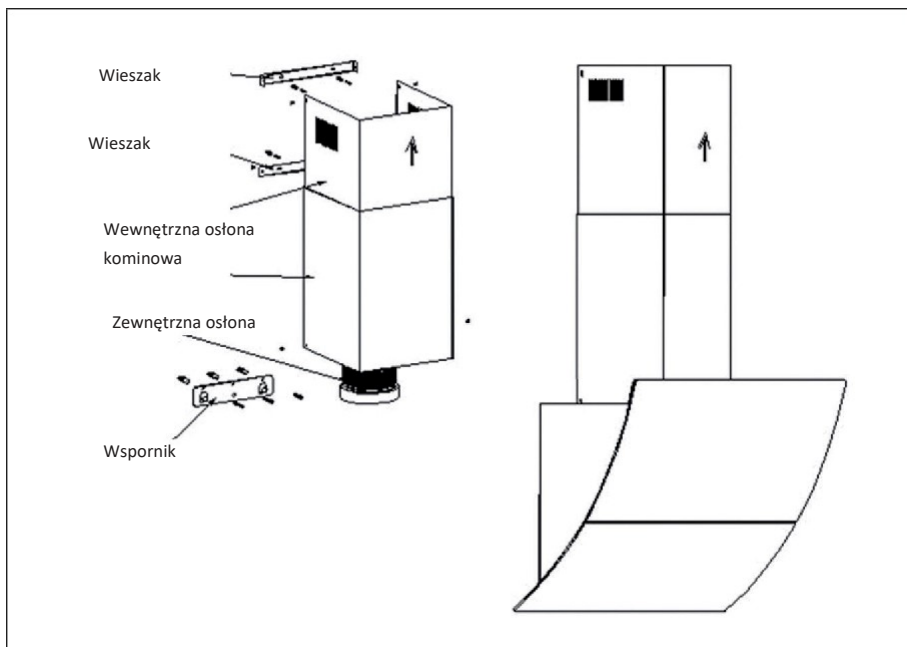
Instrukcje dot. demontażu

- Proces demontażu jest taki sam jak proces montażu, tylko odbywa się w odwrotnej kolejności.
- Podczas demontażu najlepiej jest mieć drugą osobę do pomocy, aby uniknąć obrażeń.

MONTAŻ

1. Odległość między płytą kuchenną a najniższą krawędzią okapu musi wynosić co najmniej 65 cm.
2. Po określeniu wysokości zamontuj wieszak w odpowiednim miejscu. Najpierw wywierć otwory, a następnie przymocuj wieszak do ściany za pomocą śrub. Potrzebna będzie wiertarka, odpowiednie wiertła, kołki i śruby.
3. Po zamocowaniu wieszaka, zastosuj podobną procedurę do zamocowania wieszaka wewnętrznej osłony kominowej. Upewnij się, że odległość jest prawidłowa (zmiar ją), ponieważ osłona zostanie później przymocowana do wieszaka.
4. Zamocuj zewnętrzną obejmę osłony kominowej do zewnętrznej osłony kominowej i sprawdź, czy wewnętrzną osłonę kominową można przesunąć w górę.
5. Umieść okap na wieszakach.
6. Ustaw odpowiednią wysokość wewnętrznej osłony kominowej tak, aby części osłony pasowały do siebie i zamocuj je.

Następnie możesz zabezpieczyć osłonę za pomocą śrub zabezpieczających.



OBŚŁUGA

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia po prawidłowym montażu podłącz okap do prądu (przestrzegaj ogólnie obowiązujących instrukcji dot. bezpieczeństwa).

Przyciski panelu sterowania

	Wentylator	Niska prędkość
	Wentylator	Średnia prędkość
	Wentylator	Wysoka prędkość
	Oświetlenie	Włączyć i wyłączyć
	Przycisk ON/OFF	Przełącznik

ROZWIĄZYWANIE TECHNICZNYCH PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Światło jest włączone, ale silnik nie działa.	Łopatki wentylatora są zablokowane.	Usuń blokadę.
	Kondensator jest uszkodzony.	Wymień kondensator.
	Uszkodzone lub zatkane żyzysko silnika.	Wymień silnik.
	Silnik nieprzyjemnie pachnie.	Wymień silnik.
Oświetlenie i silnik nie działają.	Przepalona/uszkodzona żarówka.	Wymień żarówkę.
	Nieprawidłowo podłączony kabel zasilający.	Podłącz kabel zasilający zgodnie z schematem.
Słaba moc ssania okapu.	Odległość między płytą kuchenną a okapem jest zbyt duża.	Dostosuj odległość.
	Zbyt silna wentylacja spowodowana przez otwarte drzwi lub okna.	Wybierz nowe miejsce i ponownie zamontuj okap.

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

Informacje zgodne z rozporządzeniem (UE) nr 65/2014

Metody pomiarów i obliczeń zgodne z normą EN 61591: 1997 + A1: 2006 + A2: 2011 + A11: 2014 + A12: 2015

Kod produktu	10028655, 10030099, 10030212, 10030213		
Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Roczne zużycie energii	AEChood	28	kWh/rok
Klasa efektywności elektrycznej		B	
Wydajność przepływu dynamicznego	FDEhood	12,2	
Klasa wydajności przepływu dynamicznego		E	
Sprawność oświetlenia	LEhood	26,3	Lux/W
Klasa sprawności oświetlenia		B	
Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń	GFEhood	68,7	[%]
Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń		D	
Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej i maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania, z wyłączeniem trybu intensywnego i turbo		178,8/291,3	m³/h
Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu trybu intensywnego lub turbo		-	m³/h
Hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej i maksymalnej wydajności w warunkach normalnego użytkowania		55/60	dB
Hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo		-	dB
Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia	Po	0,49	W
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	Ps	-	W
Dane kontaktowe	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.		

Informacje zgodne z rozporządzeniem (UE) nr 66/2014

Metody pomiarów i obliczeń zgodne z normą EN 61591: 1997 + A1: 2006 + A2: 2011 + A11: 2014 + A12: 2015

Kod produktu	10028655, 10030099, 10030212, 10030213		
Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Roczne zużycie energii	AEChood	28	kWh/rok
Współczynnik upływu czasu	f	1,6	
Wydajność przepływu dynamicznego	FDEhood	12,2	
Wskaźnik efektywności energetycznej	EElhood	68	
Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	QBEP	93,2	m ³ /h
Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	PBEP	172	Pa
Maksymalne natężenie przepływu powietrza	Qmax	299,3	m ³ /h
Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy	WBEP	48,6	W
Moc nominalna systemu oświetlenia	WL	3,4	W
Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej	Emiddle	79	Lux
Pobór mocy mierzony w trybie czuwania	Po	-	W
Pobór mocy mierzony w trybie wyłączenia	Ps	0,49	W
Poziom mocy akustycznej	LWA	52/58	dB
Dane kontaktowe	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.		

OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO

- Podczas gotowania uważać na wystarczający dopływ powietrza, aby zapewnić wydajną i cichą pracę okapu kuchennego.
- Dostosować prędkość wentylatora do ilości pary powstającej podczas gotowania. Tryb intensywny należy stosować tylko w razie potrzeby. Im niższa prędkość wentylatora, tym mniejsze zużycie energii.
- Jeśli podczas gotowania powstaje dużo pary, należy ustawić wyższą prędkość wentylatora. Jeśli para z gotowania rozproszyła się już w kuchni, okap należy włączyć na dłuższy czas.
- Wyłączać okap, gdy nie jest już potrzebny.
- Wyłączać oświetlenie, gdy nie jest już potrzebne.
- Regularnie czyścić filtr. W razie potrzeby go wymienić, aby zwiększyć wydajność systemu wentylacji i uniknąć zagrożenia pożarowego.
- Podczas gotowania używać pokrywek, aby zapobiec powstawaniu dużej ilości pary.

UTYLIZACJA PRODUKTU



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dot. utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z domowymi odpadami komunalnymi. Produkt należy oddać do utylizacji w wyznaczonym punkcie zbiórki, recyklingu i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacją zgodną z przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. W celu uzyskania dodatkowych informacji dot. recyklingu i utylizacji tego urządzenia, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy



KLARSTEIN